

Γάρος ἀλλὰ καὶ σῆμα» ἀπαρχλλάκτως ὅπως ἐκ τοῦ νεωστὶ ἀνκτεϊλαντος περιοδικοῦ ἢ Ἀθηναῖς ἐδιδάχθημεν ἔτι «ἡ καθαριότης τοῦ στόματος εἶναι ἀναγκαία πρὸς διατήρησιν τῶν ὁδόντων.»

Ἐν τούτοις εἰς ἐκστόμισιν, ἀκρόασιν καὶ στενογράφησιν ἀγορεύσεων, αἵτινες οὐδὲν ἄλλο εἶναι εἰμὴ κομβολόγια τοιούτων μαργαριτῶν, αἱ ἡμέραι διαδέχονται τὰς ἡμέρας καὶ αἱ σύνοδοι τὰς συνόδους, καὶ μένουσιν ἀνεύθυνοι οἱ ὑπουργοί, μεταίωρος ἢ ἀξία τοῦ ταλήρου, ἀνοικτὴ ἢ θύρα τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἑσωτερικῶν εἰς ὄργηχοντα καὶ ἕνα ὑπεραριθμους γραφεῖς καὶ προσιτὴ ἢ ἐκλογικὴ κάληπ ἐἰς θηλάζοντας ἢ ἀποθανόντας ἐλλογεῖς.

Ἐν Γαλλίᾳ καὶ Ἰταλίᾳ, κατὰ πάσας τὰς πολυανθρώπους συνοικίας, βλέπει τις ἐστημένα ξύλινα παραπήγματα, καὶ ἐντὸς αὐτῶν γερόντια διοπτροφόρα, ἔχοντα τράπεζαν μετὰ χαρτίου καὶ καλαμάριον ἐνώπιόν των, καὶ παρ' αὐτοῖς ἔτὲ μὲν στρατιώτην, ὅτὲ δὲ μαγεύρισσαν, ἀχθοφόρον ἢ γεωργόν. Τὰ ἀγαθὰ ταῦτα γερόντια εἶναι οἱ λεγόμενοι «δημόσιοι γραφεῖς» ἢ σκρίπτορες κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς· ἀναδεχόμενοι νὰ συντάσσωσι ἀντὶ ἐκτῶν σολδίων τὰς ἐπιστολάς τῶν ἀγραμμάτων, οὐχὶ καθ' ὑπαγρέουσιν, ἀλλ' ἐξ ἡγοῦντος εἰς αὐτοὺς ἐν συντόμῳ τοῦ στρατιώτου τί ἔχει νὰ εἴπῃ εἰς τὴν μαγεύρισσαν ἢ τοῦ ἀποδικοῦντος γεωργοῦ εἰς τὴν Πηνελόπην του.

Τὴν παραδοχὴν τοιούτου τινος συστήματος νομίζομεν κεντεπέγουσαν πρὸς σωτηρίαν τῶν ἐν τῇ Βουλῇ συζητήσεων ἀπὸ τοῦ πελάγους τῆς πολυρητορείας. Ἐκαστον κόμμα δύναται νὰ ὀρίσῃ ἕνα ἐρμηνευτὴν, ἐννοοῦντα τὴν γλῶσσαν τῶν μὴ εἰδῶτων νὰ λαλῶσι καὶ μεταδίδοντα τὰς ἰδέας αὐτῶν εἰς τὴν Βουλὴν.

Τὸ καθ' ἡμᾶς φρονοῦμεν ὅτι πρὸς πρακτικὴν διαφώτισιν τῆς Βουλῆς ἐπὶ τῶν ἀναφρομένων ζητημάτων ἀρκεῖ ὁ κ. Τρικουπὴς· πρὸς θάμβωσιν αὐτῆς διὰ τῆς εὐγλωττίας του ὑπεραρκεῖ βεβαίως ὁ κ. Δεληγεώργης καὶ πρὸς ψυχαγωγίαν τῆς ὁ κ. Ζωχιός.

Εἰς τοὺς λοιποὺς ῥήτορας εὐχεται ὁ «Ἀσμοδαῖος» εἰρηλωττίαν ἰχθύος, παραθέτων κατωτέρω ἀπόσπασμα ἀγορεύσεως τοῦ ἀξιότιμου κ. Μπούμπουλη, ἵνα ἀποδείξῃ πόσον εὐσεβὴς εἶναι ἡ εὐχή του. Θ.

Σενογραφικὸν ἀπόσπασμα ἐκ τῆς ἀγορεύσεως τοῦ βουλευτοῦ κ. Μπούμπουλη περὶ κατασκευῆς Πρωτοδικείου ἐν Κορινθίᾳ.

Κύριοι Βουλευταί, ἡ πρότασις περὶ πιστώσεως Πρωτοδικείου τοῦ Κυρίου Ὑπουργοῦ διὰ τὴν Ἐπαρχίαν τῆς Κορινθίας εἶναι πρότασις λίαν ἐπαινετωτάτη. Ἡ αἰτία διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ Πρωτοδικείου τῆς Κορινθίας εἶνε τριπλάσια· α) εἶναι ἀνάγκη τῆς κοινωνίας, διότι ἡ κοινωνία τῆς Κορινθίας δικαιοῦται νὰ ἔχῃ Πρωτοδικεῖον διότι δὲν ἔχει συγκοινωνίαν· β) εἶναι καὶ ἀνάγκη πολιτικὴ διότι ἡ παραχώρησις ἐνὸς Πρωτοδικείου εἰς τὴν Κορινθίαν εἶναι ἀπαίτησις τῆς ἱστορίας. Πῶς θέλετε οἱ ξένοι πρῶτην προρὰν διερχόμενοι ἀπὸ τὴν Κορινθίαν νὰ ἐννοήσουν ἀπὸ

τὰ πρῶτα αἰσθήματα τοῦ πολιτισμοῦ, τὰ αἰσθήματα τῆς Ἑλλάδος, ὅταν δὲν ἔχῃ Πρωτοδικεῖον νὰ δικάζῃ τῶσας δίκας; Ὁ μακαρίτης Ὁθων εἶχεν εἰς τὸν νοῦν του καὶ τοὺς εἶπε καὶ τοὺς ὑπεσχέθη νὰ ἐγκαταλείψωσι τοὺς οἴκους των διότι εἶχον πυρετοὺς, ἀλλὰ πολλάκις τοὺς τὸ ὑπεσχέθη καὶ ἡ Κυβέρνησις καὶ πολλάκις τὸ ἐπανέλαβεν, ἐν τούτοις ἐξ ὧσιν τοὺς ὑπεσχέθη τίποτε δὲν ἐπραγματοποίησε· γ) ἡ παραχώρησις τοῦ Πρωτοδικείου εἰς τὴν Κορινθίαν εἶναι καὶ ζήτημα διὰ τὴν ἱστορίαν. Γελάτε! Γελάτε! Ἀλλὰ θὰ σιωπήσετε, ὅσον καὶ ἂν γελάτε, διότι ἐγὼ ἔμιλλῳ διὰ τὴν ἱστορίαν, ἢ ὅπως δὲν γελά' καὶ ἂν γελάτε ἀκόμη, δικαιοῦμαι νὰ οἰκτείρω ἐκ βάθους καρδίας τοὺς γελῶντας, περιφρονῶν τὸν σαρδονικὸν γέλωτα. Ἀναγνωρίζω τὴν ἀνάγκην διὰ πολλὰς ἐπαρχίας Πρωτοδικεῖων καὶ ἐλπίζω ἄνευ οὐδεμιᾶς αἰτιολογίας ἢ Βουλῆ νὰ παραδεχθῇ τὴν παλαιολογίαν τῆς κατασκευῆς Πρωτοδικείου ἐν τῇ Κορινθίᾳ κτλ.

ΣΚΗΠΕΣ



Τὸ πυρλαϊκὸν ζήτημα εὐρίσκεται εἰς τὴν ἀκόλουθον στάσιν: ὁ ἀξιότιμος κ. Πύρλας δέχεται συγχαρητήρια ἐπὶ τῷ διορισμῷ αὐτοῦ, οἱ δὲ μὴ ὀρεγόμενοι τοιούτου συναδέλφου καθηγηταὶ εὐρίσκονται ἐνώπιον φοβεροῦ διλήμματος· διότι ἂν μὲν θελήσωσι νὰ διαμαρτυρηθῶσιν ἀπὸ τοῦδε, ὁ ἀρμόδιος ὑπουργὸς δύναται ν' ἀπαντήσῃ αὐτοῖς ὅτι οὐδὲν ἐγένετο, ἂν δὲ περιμείνωσι τὴν ἐπίσημον κοινοποίησιν τοῦ διορισμοῦ, θέλει ἀπαντήσῃ, ὅτι τὰ γινόμενα οὐκ ἀπογίνονται.

* *

Ὡς λύσιν τοῦ τοιούτου κόμβου, ὁ «Ἀσμοδαῖος» λαμβάνει τὸ θάρρος νὰ ὑποβάλῃ εἰς τοὺς κ.κ. καθηγητὰς τὸ σχεδὸν τῆς ἀκολούθου κοινοποιήσεως πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας.

Κύριε Ὑπουργέ,

Ἀπὸ τινων ἡμερῶν κυκλοφορεῖ ἀπαισία φήμη, καθ' ἣν ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης, πιεζομένη ὑπὸ κ. τοῦ Πρωθυπουργοῦ ὑπεβάλετε ἤδη εἰς τὴν βασιλικὴν ὑπογραφὴν διάταγμα, δι' οὗ ὁ κ. Πύρλας διορίζεται καθηγητὴς ἐν τῷ Ε. Πανεπιστημίῳ.

Ἡ καθ' ἐκάστην ἐπίτασις τῆς διαδόσεως ταύτης, παρέχει εἰς τοὺς καθηγητὰς τῆς ἰατρικῆς σχολῆς τὴν εὐκαιρίαν νὰ διαδηλώσωσι τὴν πρὸς ὑμᾶς ὑπόβλησιν των, βεβαιοῦντες τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα ὅτι ἐθεώρησαν ὡς συκοφαντίαν κατὰ τοῦ χαρακτήρος καὶ τῆς γνωστῆς Ὑμῶν νοημοσύνης, ὅσα ἐβρέθησαν περὶ τοῦ διορισμοῦ τοῦ κ. Πύρλα, ὅστις, ἂν ἠλήθευεν, ἤθελεν ἔχει ἄμεσον συνέπειαν τὴν ἐν σώματι παραίτησιν ὀλοκλήρου τῆς ἰατρικῆς Σχολῆς.

Δέξασθε κτλ.

* *

Κατ' άλλους, πάλιν συμφέρει μάλλον ν' ἀφρηθῆ ὁ ἀρμόδιος Ὑπουργός νὰ δώσῃ ἀνενοχλήτως ὅσους θέλει συντρόφους τῷ κ. Σ. Τζιβανοπούλῳ, ἵνα ἡ κορύφωσις τοῦ κακοῦ ἐπιφέρῃ διόρθωσιν, οἷα ἐπῆλθε μετὰ τὰ βουλευαριὰ. Τὴν γνώμην τῶν κυρίων τούτων ἠθέλωμεν καὶ ἡμεῖς συμφερισθῆ, ἂν ὁ ἐπιχειρῶν διορισμὸς δὲν διέψευδε τὴν διόρθωσιν ταύτην.

* * *

«Τὰ σφάλματα τῶν πατέρων ἐπὶ τὰ τέκνα αὐτῶν.» Τὸ ῥητὸν τοῦτο ἐπανελάμβανε ποτίζουσα διὰ πικρῶν δακρύων τὰ διὰ τὸν χορὸν ἐτοιμασθέντα ἐνδύματα ἡ θυγάτηρ ὑποδίκου τινος ὑπουργοῦ, προσκληθέντος τὴν μὲν πρωτοεραίαν νὰ ὑπάγῃ τὴν δὲ ἐπιούσαν νὰ μὴν ὑπάγῃ εἰς τὸν βασιλικὸν χορὸν.

* * *

Ὁ ἀξιότιμος κ. Σαρίπολος ἐνθυμεῖται μὲν κάλλιστα ὅτι δὲν ὑπέγραψε χαρτίον τι ὑπογράφεν παρὰ πάντων τῶν λοιπῶν τῆς Νομικῆς σχολῆς καθηγητῶν, φαίνεται ὅμως λησμονήσας ἐντελῶς τί ἔπαθε μὴ ὑπογράψας.

* * *

Ὅσα περὶ τοῦ διορισμοῦ τῶν πρέσβων ἔγραψεν ἡ «Ἔρα» ἦσαν ἄωρα.

ΘΕΟΤΟΥΜΗΣ

KIBΩΤION

Κύριε Συντάκτα,

Ἦμην ὑποβολεὺς ἐν τῷ μεγάλῳ θεάτρῳ τῶν Βορδιγάλων, καὶ μαθὼν ὅτι ὁ κ. Λαβέρν σχηματίζει θίασον διὰ τὰς Ἀθήνας ἐπεφάσισα νὰ ἔλθω δεύτερος ὀξύφωνος, καίτοι δημολογῶ ὅτι πρὸς τοῦτο δὲν κέκτημαι τὰ προσόντα· ἀλλὰ εἰς τὴν ἰδέαν μου ταύτην μὲ ἐνίσχυσε ἡ ἀνύψωσις καὶ ἄλλων πολλῶν συναδέλφων μου, οἵτινες ἐκ τοῦ μηδενὸς ἐκεῖ κάτω, ἐδῶ ἔγειναν διευθυνταί, πρῶτοι ὀξύφωνοι, τρανοί, μεγάλοι. Σὰς βεβαίως ὅτι δὲν μετενόησα διὰ τὴν ἔλευσίν μου καὶ ἐλπίζω μὲ τὸν καιρὸν καὶ εὐδοκίᾳ τῆς σεβαστῆς ἐπιτροπῆς νὰ γίνω καὶ ἐγὼ διευθυντής.

Τὸ κοινὸν μοὶ ἀρέσκει, τὴν μάλιστα ὅτε τὰ ἐσυνείθισα εὐχαριστοῦμαι ἔτι μάλλον. Διὰ νὰ χειροκρατηθῆ τις ἐδῶ ἀρκεῖ νὰ κάμῃ σχήματα καὶ χοροὺς ἐπὶ σκηνῆς καὶ νὰ ἐνόησι τὰς χεῖράς του ὡς ὁ συνάδελφός μου κ. Βουδιᾶ, τὸν ὁποῖον διὰ τοῦτο καὶ τὰ κοινὸν ἀνευφύμησεν ἐν τῷ μελοδράματι Ἄρ ἡμῆρ Βασιλεύς. Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς φωνῆς τὸ κοινὸν χειροκροτεῖ μάλλον ἐκείνον τοῦ ὁποῖου ὁ τελικὸς φθόγγος παρατείνεται ἐπὶ μακρόν· καὶ ἐπειδὴ ἐγὼ πρόκειται νὰ ζήσω ἐν Ἀθήναις εἰς τοῦτο γυμνάζω τὴν ὀξυφωνικὴν μου ιδιότητα. Τοῦτο εὐχαριστεῖ πάντα τεχνίτην καὶ μάλιστα ἀδέξιον, εἰ καὶ ὑπάρχουσι στιγμαὶ καθ' ἃς ὁ φωνάζων ἀοιδὸς ὁμοιάζει πρὸς τὸν φύλακα σκοπὸν τὸν κραυγάζοντα ἀα.....λλαγή.

Μίαν παραξενάδα κυρίων τινῶν τοῦ κοινοῦ δὴν ἔδυνή-

θην νὰ ἐννοήσω. Ἐνῶ χειροκροτοῦσι τὰ πηδύματα καὶ τὰς κλωμένους ἐδῶ τούμπας (παράδειγμα ἡ ζητηθεῖσα ἐπανάληψις τῆς τούμπας ἐν τῷ μελαγχρὸν δομίνῳ τοῦ συναδέλφου μας κ. Κουὺν τοῦ ὑποκρινομένου τὸν γέροντα καλόγηρον) ἐνῶ λέγω τοῦτο συμβαίνει, προχθὲς ἐν τῇ Κόρῃ ἰγνώκῃ ἐσύριζαν τὴν συνάδελφόν μας κυρίαν Βέρβαν διότι ἐφαίνετο ὁ ποῦς αὐτῆς ἐλίγον ἄνωθεν τοῦ ἀστραγάλου· τὴν δὲ μάλλον παράξενον μοὶ ἐφάνη τοῦτο, ὅτι ἐν τῷ μελοδράματι Χάιδω πάντες ἀποθαυμάζουσι οὐ μόνον τοὺς πόδας, ἀλλὰ καὶ τοὺς μηροὺς τῶν γυναικῶν ἐνδεδυμένων γυναικῶν.

Πολλὰ ἐπεισόδια ἔδυνάμην κ. Συντάκτα νὰ γράψω καὶ περὶ τῆς ἐσωτερικῆς θεατρικῆς οἰκονομίας, ἂν δὲν ἤθελα νὰ μὴ καταχρησθῶ τῆς καλωσύνης σας. Τὸ βέβαιον εἶναι ὅτι καθ' ἑκάστην καὶ ἐγὼ καὶ οἱ συνάδελφοί μου βλέπομεν καὶ ἀκούομεν πράγματα περίεργα. Ἀλλὰ ταῦτα συμβαίνουσι ἐπισθεν τοῦ παραπετάσματος καὶ χρειάζεται σιωπῆ. Ἄλλως τὰ πολλά διαδίδονται καὶ ψευδῆ. Οὕτω δυσκολεύομαι νὰ πιστεύσω ὅτι νέος τις κύριος φοιτῶν εἰς τὸ θεᾶτρον πρυτεύειν εἰς χρυσόχρον τὴν ἀλλαγὴν ἀδάμαντος ἐν τινι δακτυλιδίῳ δι' ὕψους ὅπως ἀπατήσῃ ἠθοποιὸν τινὰ ζητήσασαν τὸ δακτύλιον. Ὁμοίως δυσκολεύομαι νὰ πιστεύσω ὅτι ἀξιότιμος γέρον κύριος, ἔχων θυγατέρας ὑπάνδρου; ἐτέθη δι' ἐπιστολῆς ὑπὸ τὴν διάθεσιν ἄλλης ἠθοποιῦ, καὶ ὅτι ἀπατήσας ἄρνησιν ἐθεῖτο περιδιαβάξων δαρκῶς ὑπὸ τὰ παράθυρα τῆς καὶ μετὰ τὴν τελευταίαν πίπτουσαν χίνα. Ὑποθέτω ὅτι ταῦτα πάντα ἐπίτηδες διαδίδουσι καυχησιολογοῦσαι αἱ ἡμέτεραι ἠθοποιοί. Καθὼς ἐπίσης διεδόθη ὅτι ἀνωτέρω τις ἠθοποιὸς εἶπε πρὸς κύριόν τινα παλιορκοῦντα αὐτὴν τὴν φράσιν il faut vous s'ignier καὶ τοῦτο φαίνεται παράξενον, ἂν καὶ τὴν φράσιν σήμερον ἐπαναλαμβάνουσι γελῶσαι καὶ αὐταὶ αἱ γυναῖκες τοῦ χοροῦ.

Ταῦτα διὰ σήμερον, κ. Συντάκτα ὡς εἰσαγωγὴν εἰς τὰ προσηχῶς ἀποσταλησόμενα ὑμῖν θεατρικὰ δελτία.

A. Τρεμολίνης.

Υ. Γ. Ἄν ἀπορῆτε διὰ τοὺς ἐν τῇ ἐπιστολῇ ἐλληνικοὺς ὄρους καὶ τὰ μεταφρασθέντα ὀνόματα, μάθετε τοῦτο. Προχθὲς εἰσῆλθον διὰ νὰ πάρω ἐν punch εἰς τὸ καφετεῖον τὸ λεγόμενον Grand Club, ἀλλ' ὁ ὑπηρέτης ἠγνόει τί ζητῶ· χάρις δὲ εἰς τὴν κλωσύνην κυρίου τινὸς παρευρεθέντος ἔμαθα ὅτι τὸ punch μετεφράσθη ἐλληνιστὶ καὶ λέγεται ἐν τούτῳ τῷ καφετεῖῳ πεντάκρατος. Ἐπειδὴ δὲ μοὶ εἶπον ὅτι μεταφραστῆς τούτων καὶ τῶν ἄλλων ὁμοίων, καὶ δὴ καὶ θεατρικῶν ὄρων εἶναι ὁ κ. Καμπούρογλου· ἀ. συντάκτης τῆς Ἐφημερίδος ἀπετάθην εἰς τοῦτον, ἐφ' ὃ καὶ ἐκφράζω αὐτῷ πολλὰς χάριτας.



Ἐπεύθυνος Συντάκτης ΚΟΣΜΑΣ ΦΛΑΜΙΑΤΟΣ.